

*Magyar Tájakon*  
*Hungarian Lands*



**NÓGRÁD MEGYE 2021-2022**  
Hungary



## Producing rubber beyond imagination

since 1936



### 80+ years of experience



SIC is a Belgian owned, market leading industrial rubber producer in the CE region, providing high-quality rubber products and unique, on demand solutions for diverse businesses.



### In house manufacturing capacity



### Advanced logistic methods



A belga tulajdonú SIC Hungary Kft. a közép-európai térség piacvezető gumigyártója. Egyedülálló minőségű gumitermékek előállításával, valamint speciális termékfejlesztési és gyártói megoldásokkal biztosítja az ipari vállalatoknak egyedi igényeik megvalósítását.



### Rubber for application

Technológiáink, gépparkunk folyamatos fejlesztésének és modern logisztikai elveinknek köszönhetően nem csak a helyi cégeket, hanem Németország, Svájc, Franciaország és akár a skandináv országok ipari vállalatait is hosszútávon, minőségi módon tudjuk kiszolgálni.

[www.sickft.hu](http://www.sickft.hu)

# Tisztelt Olvasó! Kedves Utazó!



# Dear Reader! Dear Traveller!

Isten hozta Önt szeretett megyénkben, Nógrádban. Engedje meg, hogy a történelmi vármegye egy-egy páratlan természeti adottságának, historikus emlékei-lyének, szakrális terének felvillantásával fokozzam kedvét a palócföldi barangolásokhoz.

Jómagam születésem óta itt élek, és ezt egy percig sem bántam meg. Megyei elnökként folyamatosan járom Nógrádot, beleértve a jelenleg határon túli területeit is. És nem tudom megunni. Nemcsak a dicső múlt, Balassi, Szondi, Rákóczi emléke tart itt, nem csupán Madách-i, Mikszáth-i örökség bilincsel ide, de a semmivel össze nem téveszthető nógrádi táj, ez a „Görbeország” a maga természeti szépségével, tájba simuló épített környezetével, váraival, településeivel, szent helyeivel, világörökségével örökre ide köt.

Most, így, vírusjárvány idején az ember nem biztos, hogy hosszú, külföldi utakra vágyik. Ha, kedves honfitársam, egyszerűen csak szép tájakon, jó levegőn, vendégszerető emberek között eltöltött, kulturális és gasztronómiai élményeket óhajt, máris jó helyen van nálunk. Meglátja, vadregényes erdeink, tiszta és gazdag vizeink, vendégváró kastélyaink, falusi vendégházaink, egyedülálló geológiai csodáink, archaikus levegőjű aprófalvaink Önt is rabul ejtik majd.

Nógrádban célba ér a vándor, akkor is ha imakönyvvel érkezik, akkor is ha horgászbottal, vagy ha gombahatározóval, történelmi kalauzzal, esetleg festő ecsettel, de mindenképpen fényképezőgéppel. S talán ami a legfontosabb, nyitott szívvel, szélesre tárt tüdővel, fogékony gyomorral és egészséges kíváncsisággal. Meglátja, érdemes. Mindenesetre, mi szeretettel fogadjuk kedves Mindnyájukat.

**Skuczai Nándor**  
Nógrád Megyei Önkormányzat  
Közgyűlésének elnöke

Welcome to our beloved county, Nógrád County. Please allow me to entice you to roam in Palócföld by mentioning our unique natural endowments, historical monuments, and the sacred places of the historical county.

I have lived here since I was born, and I have never regretted it for a minute. As a county chairman, I am constantly roaming around Nógrád, including the areas that are currently beyond the border. And it never gets boring. Not only the memory of the glorious past, of Balassi, Szondi, Rákóczi, and not only the heritage of Madách and Mikszáth keep me here, but the landscape of Nógrád, which is absolutely unique, this “Curved countryside” with its natural beauties, its fortresses, towns and villages, holy places, and world heritage binds me here forever.

Today, at the time of the epidemic, people may not long for long journeys abroad. If you, my dear compatriot, would simply wish to have cultural and gastronomic experiences in beautiful landscapes, in good air, and among hospitable people, you have found the right place. You will see that our romantic forests, clean and rich rivers, hospitable castles, village guest houses, unique geological wonders, and the small villages with an archaic atmosphere will captivate you.

In Nógrád, the wanderers reach their destination, whether they arrive with a prayer book or a fishing rod, or with a mushroom guide, a historical guide, perhaps with a paintbrush, but definitely with a camera. And, perhaps most importantly, with an open heart, with open lungs, an empty stomach, and healthy curiosity. You will see, it's worth it.

In any case, we warmly welcome you all.

**Nándor Skuczai**  
Chairman of the General Assembly  
of the Local Government of Nógrád County



# Nógrád

## a földtörténeti kincsestár

Csak nem lehet az a véletlen műve, hogy a világ első határon átnyúló geoparkja a Novohrad-Nógrád Geopark. Ez az 1619 km<sup>2</sup> területű földtani-, természeti-, történelmi és kulturális örökség, melynek vállalt küldetése az egykor mesterséges határral szétszakított nógrádi táj újra egyesítése a geoturizmus komplex térségfejlesztési lehetőségeinek kihasználásával.

Mert ez az ősi táj valóban megérdemli, hogy Európa kiemelt értékei között tarthassuk számon. A Kárpát-medence legutóbbi 30 millió évét őrző geopark rendkívül gazdag őslénytani lelőhelyekben és különös vulkáni képződményekben.

Az Európa Diplomás Ipolytarnóci Ősmeradványok Miocén Park a maga páratlan látnivaló kínálatával és a már minden igényt kielégítő turisztikai infrastruktúrá-

jával várja a pihenni és csodálkozni vágyó látogatókat. Az itt található színvonalas szálláshely jó háttérrel nyújt a jelenlegi országhatáron túli kiruccanásokhoz is. Hiszen a pár kilométerre lévő Kalonda palóc néprajzi emlékekkel, míg a 8 km-re lévő Rapp csodás, egyedi, sós termál vizével várja a vándort.

A geopark számtalan látnivalójának felfedezéséhez jó kiindulási, illetve végpontokat nyújthat a Salgótarján Baglyaskői Látogató Központ a közeli földalatti bányamúzeummal, a Somoskői Bazalt Panzió a szomszédságában feszülő világírtkasággal, a bazaltömléssel, a Salgó-bányai Látogató Központ Közép-Európa legnagyobb és legszebb bazalt fennsíkjával, a Medves-fennsíkkal, a határ túloldalán a Füleki Geopark Állomás, a múzeumma erősödött várral.



# Nógrád

## the treasury of the Earth's history

It cannot be a coincidence that the world's first crossborder geopark is the Novohrad-Nógrád Geopark. This is a geological, natural, historical and cultural heritage of 1,619 km<sup>2</sup>, and its mission is to reunite the Nógrád landscape, which was once torn apart by an artificial border, by grasping the complex regional development opportunities of the geotourism.

This ancient landscape really deserves to be one of Europe's greatest values. The geopark of the Carpathian Basin, which preserves the last 30 million years, is extremely rich in paleontological sites and special volcanic formations.

The European Diploma winner Ipolytarnóc Miocene Park is waiting for the visitors who wish to relax and marvel at its unparalleled sights and enjoy the tourist infrastructure that satisfies all modern needs. The high-

quality hotel accommodation is a great haven even for trips beyond the current state borders. The village of Kalonda, only a few kilometres away, awaits the wanderers with its Palóc ethnographic monuments, while the village of Rapp, 8 km away, offers its wonderful, unique, and salty thermal water to everyone.

The Baglyaskő Visitor Centre in Salgótarján with the nearby underground mining museum and the Somoskő Basalt Guest House with the world rarity basalt flow in the neighbourhood, the Salgó-bánya Visitor Centre with the largest and most beautiful basalt plateau in Central Europe, the Medves plateau, and the Füleki Geopark Station with its castle and museum may serve as great starting and end points for discovering the countless attractions of the Geopark.







## Világutazók figyelmébe, világjárványok idején

Folytatva a felfedezéseket a geopark területén, néhány biztonságos, zsebtakarékos, ugyanakkor mégis csak páratlan élményt kínálunk.

A törökországi Kappadókia helyett, a miocén vulkánosság idején keletkezett Kazári-riolittufa megtekintését ajánljuk. Holdbéli tájat idéz az egymásba omló kőzuhatok látványa. A falu is rengeteg palóc néprajzi látnivalóval szolgál.

Az arizonai Grand canyon helyett, a Nógrádszakál mellett húzóódó Párizs-patak szurdokvölgyének meglátogatása tulajdonképpen utazás a Föld kamaszkorába. A túra után a közeli Ipoly folyó nyújthat kiegészítő élményt (fürdés, horgászat) Rárós-pusztánál.

A Kínai Guyaju ősbárlangház helyett megtekinthető a Kishartyáni Kőlyuk-oldal barlanglakása.

A görög Olümposz helyett, javaslatunk a Palóc Olimposz, azaz, a Karancs hegy meghódítása Salgótarjánból, vagy Somoskőújfalu felől a turistajelzéseken. Megjegyzendő: a görög Olümposzról nem, a Palóc Olimposzról viszont szépen látszik a Magas Tátra. Fenn a hegyen kápolna és kilátó várja a látogatókat.

Az izgó-mozgó itáliai Vezúv helyett, a Salgó hegy vulkanikus csúcsát, vagy a somoskői megdermedt bazaltkitörést javasoljuk felkeresni. Ezek már 4 millió éve kihűltek, jóval biztonságosabbak olasz rokonuknál.

## For the attention of world travellers in times of pandemics



Continuing our explorations in the area of the Geopark, we offer some safe, cost-saving yet unparalleled experiences.

Instead of Cappadocia in Turkey, we recommend that you visit the rhyolite tuff of Kazár, formed during Miocene volcanic activity. The spectacle of the stone falls reminds us of a lunar landscape. The village also offers plenty of Palóc ethnographic attractions to visitors.

Instead of the Grand Canyon in Arizona, a trip to the gorge valley of the Párizs brook, which runs along Nógrádszakál, is actually a journey into the “adolescence” of the Earth. After the tour, the nearby Ipoly River may provide an additional experience (swimming, fishing) at Rárós-puszta (farmland).

Instead of the Chinese Guyaju ancient cave houses,

we can visit the cave home on the Kőlyuk side in Kishartyán.

Instead of visiting Mount Olympus in Greece, we propose that you conquer the Palóc Olympus, i.e. the Karancs hill from Salgótarján or from Somoskőújfalu along the tourist signs. And we should not forget: the High Tatra Mountains are not seen from the Greek Olympus, but they are especially beautiful from the Palóc Olympus. Up on the hill, a chapel and a lookout tower wait for tourists.

Instead of the exciting and moving Vesuvius of Italy, we recommend visiting the volcanic peak of the Salgó Mountain, or the basalt flow of Somoskő. They cooled down 4 million years ago, and thus are much safer than their Italian “relatives”.







A Jóisten biztosan jókedvében teremtette a nógrádi tájat, ezért lehet az, hogy az ember errefelé úgy érezheti magát, mintha Isten tenyerén volna.

Itt van mindjárt az Alsótoldi Nyitott-tenyér kilátó (rajta van az országos kék-túra vonalán). A tenyeren helyet foglalva, az élmény páratlan.

Nem messze van Herencsény, ahová szintén a mai kor embere állított szakrális jelet, a Palócok Vigyázó Nagyeresztjét. Nem turisztikai látványosságnak szánták elsősorban, hanem valóban megélhető mélységű ösztetartozás jelképnek. Az is lett. Nézzék meg!

Mátraverebély-Szentkút nemzeti kegyhely, a csodák és legendák 800 éves szent helye, híres búcsújáráhely. A kereszténység egyik legfontosabb magyarországi központja. Ez a ferencesek által vezetett kegyhely Szent László királyunktól eredeztethető. A csodatevő forrás köré épült a zarándokhely, ma már a megújult szabadteri miséző hellyel, a felújított Basilica Minorral kényelmes új szállás- és konferencia helyszínekkel fogadja a hazai és külföldi zarándokokat. Az év bármelyik időszakában látogatható, és igazán alkalmas elmélyülésre, több napos tartózkodásra, lelki gyakorlatok tartására. Szécsényben, ebben a nógrádi, ékszerdoboz szépségű kisvárosban a vár és a kastély mellett Ferences Templom és Kolostor is található. Itt működik a Magyarok Nagyaszonja Ferences Rendtartomány újoncháza, és két ferences lelkiségű nővérközösség is otthonra talált. Mégpedig, a Klarissza nővérek és a Szegénygondozó nővérek. A templom is, a kolostor is látogatható.

Nógrádban lépten-nyomon a palóc népi vallásosság megnyilvánulásaival találkozhatunk (Hollókő, Maconka, Mohora, Kalonda, Szurdokpüspöki).

## Isten tenyerén



## On the palm of God

When God created the Nógrád landscape, he must have been in good spirits, so we may feel to be on God's palm while staying here.

Here is the Open-Palm Lookout Tower of Alsótold (part of the national blue-tour line). Seated on its palm, the sight is unparalleled.

The village of Herencsény is not far away, where the modern people erected a sacral sign, the Great Guarding Cross of the Palóc. It was not intended primarily as a tourist attraction, but as a symbol of the unity with a truly liveable depth. And that's what it became. Come and take a look!

The National Shrine in Mátraverebély-Szentkút is an 800-year-old sacred place full of miracles and legends, a famous pilgrimage site. It is one of the most important centres of Christianity in Hungary. This Franciscan shrine can be traced back to our King Saint Ladislaus. The place of pilgrimage was built around the miraculous spring; today it welcomes domestic and foreign

pilgrims with a modernized outdoor place for holding masses, the renovated Basilica Minor, and with comfortable new hotels and conference venues. It can be visited at any time of the year and is really suitable for meditation, for a stay of several days, and to hold spiritual exercises.

In Szécsény, this small town of Nógrád with its jewelry box beauty, there is also a Franciscan Church and Monastery in addition to the castle and the fortress. The novice house of the Franciscan Order of Our Lady of Hungary operates here, and two Franciscan sisters' communities have also found their homes here. Namely, the Order of Saint Clare and the Franciscan Sisters for the Care of the Poor. You can also visit the church and the monastery here.

In Nógrád, we can see the manifestations of the Palóc folk religiosity (Hollókő, Maconka, Mohora, Kalonda, Szurdokpüspöki).





## Nógrád gazdagsága

Megyénkben minden megtalálható, ami egy nagyvárosi, vagy alföldi ember számára csábító vonzerőt jelenthet. Négy, erdőben gazdag hegység biztosítja folyamatosan a jó levegőt. A vadregényes Börzsöny diósjenői, vagy nagyoroszi kiindulási pontokkal szinte őserdei élményt nyújt. Az Északi-Mátra magas ormait Pásztó felől, vagy Nagybátonyból érdemes ostromolni. A Cserhát szelídebb lankái, eldugott kedves kis falvaival időutazásnak sem utolsó helyszín. A Karancs-Medves hegység teljesen önálló arculatával, felfedezőkre vár. A vadászat szerelmesei jól tudják, hogy mindegyik hegység erdei bővelkednek nagyvadakban.

Bár megyénknek nagy része erdővel borított, de azért a vizeknek is maradt benne hely. Kevés folyónk közül a romantikus hangulatú Ipoly még alig ismert a turisták előtt. Pedig több figyelemre érdemes. Felső folyásá-

nál még pisztrángra is bukkanhat a szenvedélyes horgász, de nyurgaponty, domolykó, paduc, menyhal bárhol előfordulhat benne. Tavaink pedig valóságos horgászparadicsomok. A maconkai tórendszer ma már nemzetközileg is jegyzett, gyönyörű természeti környezetben lévő, igen jól kiépített infrastruktúrájú, halban gazdag víz. A diósjenői, a mihálygergei, a palotási, a szécsényi sóderbányató is mind alkalmas a horgászidő eredményes eltöltésére.

A jó levegő, a szép táj, a gazdag erdők, a tiszta vizek mellett talán a legizgalmasabb élmény a palóc emberekkel való találkozás. Ők a mi legnagyobb értékeink. Ők, és az őseink. A kik létrehozták a természet és az épített környezet azon harmóniáját, ami nekünk természetes, a vendégnek pedig élmény. Az életminőség és a fenntarthatóság szempontjából pedig példa.

## The richness of Nógrád

In our county, you can find everything that may be a tempting attraction for a person from a big city or a lowland town. Four forest-rich mountains provide healthy air all the time. The wildly romantic Börzsöny offers an almost primeval forest experience with starting points in Diósjenő or Nagyorosz. The high ridges of the Northern Mátra should be climbed from Pásztó or from Nagybátony. The gentler slopes of the Cserhát Mountains, with their hidden little villages, are a perfect place for time travel. The Karancs-Medves Mountains with their very special image are waiting for explorers. The lovers of hunting are well aware that the forests of each mountain are rich in big game. Although most of our county is covered with forest, there are also rivers and streams here. Of our few rivers, the romantic atmosphere of the Ipoly River is barely known to many tourists. Yet it deserves more attention. At its upper course, passionate anglers can even

find trout, but wild carp, common chub, common nase, and burbot may also be found almost anywhere. And our lakes are real fishing paradises. The Maconka Lake System is now an internationally listed lake rich in fish, set in a beautiful natural environment but with very modern infrastructure. The gravel quarries of Diósjenő, Mihálygerge, Palotás, and Szécsény are all perfect places to spend your fishing time and to enjoy your success. Besides the healthy air, the beautiful landscape, the rich forests and the clean rivers, perhaps the most exciting experience is meeting the people of Palóc. They are our greatest values. They, and our ancestors. Those who have created the harmony of Nature and the built environment that is natural to us and an experience to the guests. And it is an example in terms of the quality of life and sustainability.





# Történelmi emlékeink váraink, kastélyaink

## Váraink

A történelem fellelhető emlékei iránt érdeklődőknek megyénk terített asztal. A vártúrák szinte kötelezőek. Szent István királyunk államalapító ténykedésének egyik színhelye lehetett a megyénévadó Nógrád vára, mely talán a legrégebbi magyar vár. Évek óta, nyaranta várjátékokkal várja látogatóit. Aztán ott van Drégely vára, a hős Szondyval és önfeláldozó katonáival, a legszebb hazafiság megható példáját mutatva. Minden magyarnak érezni kell egyszer Drégely historikus levegőjét.

Aki csak tiszta romantikára vágyik, az keresse fel Szanda várának romjait. Nem fog csalódní.

Salgó büszke vára, Petőfi ihletője a megyeszékhely lett magasodik. Innét, egy ágyúlövésnyire már a Balassiak és a Losonczyak híres Somoskői vára mutatkozik, de már a határ túloldalán. A Somoskői vártól csak egy iramodás a nagymúltú Füleki vár, mely ma már múzeumként is szolgál.

## Kastélyaink

Ha megyénk valamennyi kastélyát sorra szeretné látogatni az utas, nos, ahhoz rövid lenne az éves szabadsága. Ezért inkább a számtalan megtekintésre érdemes kastély közül, a szálláshelyként is igénybe vehetőket vesszük előre. Ilyen Bercelben a Kállay-féle Kastélyszálló, Erdőtarcán a Szentmiklóssy Kastélyszálló, Nógrád-gárdonyban a Majláth Kastélyszanatórium és Kastélyszálló, Szirákon az Európa híré Teleki-Degenfeld Kastélyszálló. De vadászkastélyaink is szeretettel várják az érdeklődőket Nagyoroszi, Mátrakeresztesen, Alsópetényben.

Sok látnivalóval szolgál Kisterenyén a Gürky-Solymosi Kastély, Szügyben a Simonyi Kastély, Felsőpetényben az Almássy Kastély, Csesztvén a Majthényi Kastély, nem utolsósorban Szécsényben a Forgách Kastély.



## Our historical monuments our fortresses and castles

### Our fortresses

For those interested in the monuments of our history, the table is set in our county: the fortress tours are almost mandatory.

The fortress of Nógrád, which the county is named after, is perhaps the oldest Hungarian fortress, and it may have been one of the venues of our King St. Stephen while he was founding the state. It has been awaiting its visitors with knights' tournaments in the summer for years. Then there is the fortress of Drégely, with the hero Szondy and his self-sacrificing soldiers, showing a touching example of the most devout patriotism. Every Hungarian must once feel the historical air of Drégely. If you just want to feel pure romance, visit the ruins of the fortress of Szanda. You will not be disappointed. Salgó's proud fortress, an inspiration to our poet Sándor Petőfi, rises above the county seat. From here, only a cannon shot away, the famous fortress of Somoskő of the Balassi and Losonczy families can be seen, but it is situated on the other side of the state border.

The fortress of Füle (Filakovo), which also serves as a museum today, is only a long run from the fortress of Somoskő.

### Our castles

If our guests wished to visit all of the castles of our county one after the other, their annual holiday would soon be consumed. Therefore, we start by recommending the castles that also serve as hotels from among the castles worth a visit. Such castles are the Kállay Castle Hotel in Bercel, the Szentmiklóssy Castle Hotel in Erdőtarcsa, the Majláth Castle Sanatorium and Castle Hotel in Nógrád-gárdony, and the Europe-famous Teleki-Degenfeld Castle Hotel in Szirák. Our hunting castles are also waiting for guests in Nagyoroszi, Mátrakeresztes, and Alsópetény.

Gürky-Solymosi Castle in Kisterenye, Simonyi Castle in Szügy, Almássy Castle in Felsőpetény, Majthényi Castle in Csesztve, and Forgách Castle in Szécsény offer many sights and attractions to their visitors.







# Egykori és mai büszkségeink

*Madách*

Nógrád bizony a nagy magyar alkotók földje is. Balassival mi is büszkén mondhatjuk, hogy „Ó én édes hazám, te jó Magyarország. Ki kereszténységnek viseled paizsát...” A nagy költő emlékével Nógrád szerte találkozhatunk, Balassagyarmattól Somoskőig.

Madách nyomában teljes nógrádi kört tehetünk, Alsósztrégovától Csécsén, Ecsegen, Csesztvén, Balassagyarmaton át Alsósztrégováig. Az állomások sorrendjében a bölcső, az oltár, a válás, a választott lakhely, a közélet helyszíne, s végül a koporsó. Izgalmas utazás.

No és a legnagyobb palóc, Mikszáth. Ő is sok helyen ránk köszön. Mi mégis inkább életének csak két helyszínét javasolnánk feltétlenül megkeresésre. Szklabonyán, szülőfalujában a múzeumot, és Horpácson az emlékházat, egykori kedvenc tartózkodási helyét.

Pásztón felkereshetjük az Oskola-mester Háza után Rajeczky Benjamin és Csohány Kálmán emlékeit, Benczúrfalván Benczúr Gyula és id. Szabó István hagyatékát. Gaál István filmrendező és Zenthe Ferenc, a Nemzet Színésze Salgótarjánban hagyott maradandó nyomokat. Szentgyörgyi Albert a Buják környéki réteken szerette meg a természetet. Ez a vidék vonzotta ide szépségével, a festő Glatz Oszkárt is.

A megye ma élő nagyjai közül említhető Dr. Lukács Noémi professzor emeritus, aki Szirákon, otthonában végzi tudományos munkáját, melynek eredményeiért a fél világ sorba áll. Főleg ilyenkor, vakcinagyártás idején.

Földi Péter Kossuth-díjas festőművész Somoskőújfalu szülőtte és lakója. Ő ma már a Nemzet Művészeként bizonyítja, hogy innen is fel lehet érni a művészet csúcspontjára, nem kell ahhoz feltétlenül Pestre, vagy Párizsba költözni.



## Famous people of our past and present

Nógrád is certainly the land of the great Hungarian artists. We can proudly say with poet Bálint Balassi: 'Oh my sweet country, you good Hungary. Who wears the shield of Christianity...' The memory of the great poet can be found all over Nógrád, from Balassagyarmat to Somoskő.

We can make a complete circle in the footsteps of Madách in Nógrád, from Alsósztrégova (Dolná Strehová) through Csécsé, Ecseg, Csesztve and Balassagyarmat, and back to Alsósztrégova. In the order of the stations, the cradle, the altar, the divorce, the chosen residence, the place of public life, and finally the coffin. A truly exciting journey.

And the biggest palóc, Kálmán Mikszáth. We find his name in many places. However, we would definitely recommend visiting two places of his life. The museum in Szklabonya (Sklabiná), his hometown, and the memorial house in Horpács, the village that was his favourite place to stay.

In Pásztó, we can visit the monuments of Benjamin

Rajeczky and Kálmán Csohány next to the House of the School Master, as well as the legacy of Gyula Benczúr and Szabó István Sr. in Benczúrfalva. Film director István Gaál and Ferenc Zenthe, the Actor of the Nation, left lasting traces in Salgótarján. Albert Szentgyörgyi started to love Nature in the meadows around the village of Buják. This region with its beauty also attracted the painter Oszkár Glatz.

Among the great people of the county who still live today, we can mention Professor Emeritus Dr. Noémi Lukács, who carries out her scientific work in her home, in Szirák, and half the world is waiting to receive her results. Especially at this time, when vaccines are being produced.

Péter Földi, a Kossuth Prize-winning painter, was born and is still living in Somoskőújfalu. Today, as the Artist of the Nation, he proves that it is possible to reach the peaks of one's art from here, and it is not necessary to move to Budapest or to Paris.





## Városaink

Nógrád megye első rendezett tanácsú városa Losonc, egy időben megyeszékhelyként is működött. A város műemlékekben és hírességekben rendkívül gazdag, belvárosi utcái, terei, mind a magyar múlttól mesélnek. Fülek a másik nógrádi város a mai Szlovákia területéről. Hatalmas várával, vármúzeumával, magyar gimnáziumával, saját színházi társulatával, a városhoz köthető számos hírességgel, pezsgő kulturális életével ma is a Közép-Felvidék magyarságának egyik központja. Fülekről 15 km-re délre, a megye jelenlegi székhelyére, Salgótarjánba érkezünk. Híres földalatti bányamúzeumának megtekintése javasolt. Salgótarjánból a 22-es úton haladva a megye egyik történelmi kisvárosába, a szépséges Szécsénybe érkezünk. Gazdag történelmének a csúcspontja volt, midőn a Vezérlő Fejedelem, II. Rákóczi Ferenc 1705-ben itt, a Borjúpáston tartott országgyűlést. A gyönyörűen felújít-

tott városrag, a múzeumként szolgáló Kubinyi-kastélyal, a Ferences Rendházzal, a barokk templommal, a híres tűztoronnyal szinte követeli a látogatást az utazótól. Utunkat folytatva Balassagyarmatra érkezünk, a történelmi megyeszékhelyre. Míves épületeivel, rendezettségével, erős polgári hangulatával, gazdag történelmével joggal tart igényt figyelmünkre. A megyeháza méltóságteljes épülete már Madáchot és Mikszáthot is fogadta. A büszkén viselt Civitas Fortissima rang pedig annak a hősi magatartásnak az eredménye, amellyel a helyiek 1919-ben kivetkék a megszálló cseh csapatokat. A történelmi emlékekben gazdag Pásztó, a Mátra nyugati kapuja, jó kiindulási pont a „hódításokhoz”.

## Our towns

Losonc, the first town of Nógrád County with a well-organized council, also functioned as a county seat in those days. The town is extremely rich in monuments and famous people; the town centre streets and squares all tell the story of the Hungarian past.

Fülek (Filakovo), located in Slovakia today, is another important town of Nógrád. With its huge fortress, fortress museum, Hungarian secondary grammar school, its own theatre company, many famous people connected to the town, and its vibrant cultural life, it is one of the centres of the Hungarians of the Central Upper Hungary.

15 km south of Fülek, we arrive at Salgótarján, the current seat of the county. A visit to its famous underground mining museum is highly recommended.

From Salgótarján, on main road no. 22, we arrive at one of the historical small towns of the county, the beautiful Szécsény. It was the culmination of its rich history

when the Controlling Prince, Francis II Rákóczi held the parliament here in Borjúpást in 1705. The beautifully restored core of the town, with the Kubinyi Castle serving as a museum, the Franciscan Monastery, the Baroque church and the famous fire tower are definitely places worth visiting.

Continuing our journey, we arrive at Balassagyarmat, the historical county seat. With its artistic buildings, orderliness, strong civic atmosphere and rich history, it catches our attention. Imre Madách and Kálmán Mikszáth were received in the elegant building of the county hall. And the proudly worn rank of Civitas Fortissima is the result of the heroic behaviour exhibited when the locals defeated the occupying Czech troops in 1919.

The town of Pásztó, rich in historical monuments and the western gate of the Mátra Mountains, is a good starting point for our “conquests”.





# Falvaink

Nógrád megye máig megőrizte aprófalvas szerkezetét, a palócvilág még mindig fellelhető építészeti-, néprajzi-, s részben életmódbeli jellemzőivel egyetemben. Aki valódi vendégszeretetre vágyik, de az ismert járványügyi okok miatt, mostanában nem akar, vagy nem tud Székelyföldre utazni, az bátran jöjjön hozzánk. A palóc táj és a palóc vendéglátás meghozza a kedvét a visszatérésre is.

A palóc vidék népművészete, építészete, egyedi hangulata ma még sok településen megtalálható. Kazártól Rimócig, Mohorától Cserhátszentivánig falvak tucatjában lehet elmélyülni a viseletek gazdagságában, s az ez gazdagságban mégis nyilvánvaló egységben.

A belső-Cserhát falvai közül is kiemelkedik jelentőségével a Világörökség része, Hollókő. Hollókő, a csodafalu. Mert valóban szinte csodaszámba megy, hogy ez az aprócska zsákfalu a mai napig őrzi ősi arcát, miközben nem vált skanzenné, él, elevenen.

Együtt van itt minden, amitől egy hely kötelezően meglátogatandó. Bájos természeti környezet, misztikus vár, díszes viselet, egységes építészeti és élő hagyomány. S mindez működő egységként szervezve. A Castellum szálló Wellness részlegével, minden kényelmével és csúcsgasztrónómiájával képes marasztalni a vendéget. Ám a hangulatos falusi vendégházak is várják az utazót.

Salgótarján szomszédságában van két falu, melyek érdeklődésre tarthatnak számot. Somoskőújfalu és Somoskő. A Hazatért Falvak, vagy ahogyan az országgyűlési határozat fogalmaz: Pagi ad Patriam reversi. Ezt a két falut hozta haza trianoni száműzetéséből a vidék egykori birtokosa, a zseniális képességű fülész orvos Dr. Krepuska Géza. Aki többet akar tudni erről az országgyűlési határozatról, az keresse fel a helyszíneket. Nem fogja megbánni.



## Our villages

Nógrád County has preserved the structure of its small villages to this day, together with the architectural, ethnographic features and parts of the lifestyle of the Palóc world. Anyone who wishes to experience real hospitality but is unable or does not want to travel to Szeklerland for the known epidemiological reasons these days, should visit us. The Palóc landscape and the Palóc hospitality will also encourage them to return.

The folk art, the architecture and the unique atmosphere of the Palóc region can still be found in many towns and villages today. From Kazár to Rimóc, from Mohora to Cserhátszentiván, we can immerse ourselves in the richness of the folk wear and still feel the unity in this abundance in dozens of villages.

Hollókő, a World Heritage Site, with its importance stands out among the villages of the inner Cserhát. Hollókő, the wonder village. It is really almost a miracle that this tiny village still preserves its ancient façade and has not become an open-air museum; it still “lives and breathes”.

Hollókő has everything that makes a place a must-visit attraction. Charming natural setting, mystical fortress, ornate folk wear, uniform architecture and living traditions. And all of them are organized into a functioning unit. The Castellum Hotel with a wellness area, all comforts and top gastronomy is able to encourage the tourists to stay. And also cosy village guest houses wait for travellers.

There are two villages in the vicinity of Salgótarján that may be of interest to tourists. Somoskőújfalu and Somoskő. The Returned Villages, or as the parliamentary resolution states: Pagi ad Patriam reversi. Dr. Géza Krepuska, a former landowner and genius ear doctor, brought home these two villages from their “exile” after the treaty of Trianon. If you wish to know more about this nation-building story, go and visit these places. You will not regret it.







## Cultural diversity

The unique cultural features of the people and the ethnic groups living together made Nógrád rich. Of the material memories of this peaceful coexistence, we should remember the synagogue in Losonc, the Serbian church in Balassagyarmat, the German houses in Berkenye and Szendehely, the beautiful folk wear of our Slovak brothers and sisters, or the pictures of the great gypsy painter János Balázs in Salgótarján.

The Benedictine abbey and the Romanesque church from the 11th century in Tereske, with its legend of St. Ladislaus on the north wall, are our priceless treasures, such as the folk music and shepherd's legacy of 'Uncle' Pista Pál, the 'last piper'.

In Bánk, the Palóc and the Slovaks established together the cultural and artistic festivals that are famous far and wide, taking advantage of the lake's attraction. There is a wide range of programmes from ethnic gatherings to the Louis Armstrong Jazz Festival, also branded by Joe Murányi. Lake Bánki is a lovely venue and a backdrop for the boat modellers' competition, a venue for the triathlon or the Crossfit competitions.

Easter in Hollókő is a beautiful example of how the folk traditions are embedded into our thousand-year-old Christian culture. The nativity play is still a living tradition in most of our villages. Our county is extremely strong in folk music and dance. Our cultural ambassadors are the Dűvő Orchestra, Juli Kubinyi, the Nógrád Dance Ensemble, and the Muzsla Folk Dance Ensemble.

The landscape of Nógrád also attracts and creates fine artists. János Balázs, a poet and painter of the recent period, was a resident of Salgótarján. The best-known modern artists are the painter Péter Földi, the Artist of the Nation, as well as the sculptors Tamás Szabó, Péter Raab Párkányi and Péter Molnár. Their works of art greet us all over the county; they are the gems of our squares.

The Zenthe Ferenc Theatre in Salgótarján shows an outstanding standard in the field of theatre culture.



## Kulturális sokszínűség

Az együtt élő népek, népcsoportok egyedi kulturális vonásai együtt tették gazdaggá Nógrádot. A békés együttélés tárgyi emlékei közül elég ha a losonci zsinagógára, a balassagyarmati szerb templomra, Berkenye és Szendehely német házaira, szlovák testvéreink szép viseletére, vagy a salgótarjáni nagy cigány festő, Balázs János képeire gondolunk.

Tereske XI. századi bencés apátsága és román temploma, északi falán a Szent László legendával, éppen úgy féltve őrzött kincsünk, mint az idevalósi „utolsó dudának”, Pál Pista bácsinak népzenei-, és pásztor hagyatéka. Bánkon a palócok, szlovákok egymást erősítve hoztak létre a tő vonzását kihasználva a messze földön híres kulturális, művészeti fesztiválokat. A nemzetiségi találkozóktól a Joe Murányi által is fémjelzett Louis Armstrong Jazz fesztiválig, igen széles a paletta. Szerethető otthont, háttérrel nyújt a Bánki tó a hajómodellezők

versengésének, a terep triatlonnak, vagy épp a Crossfit találkozóknak.

Ezer éves keresztény kultúránk népi beágyazódásának szép példája a Hollókői Húsvét, a falvaink jórésztében ma is élő betlehemezés. Népzeneben, néptáncban rendkívül erős megyénk. Kulturális nagyköveteink: a Dűvő Zenekar, Kubinyi Juli, a Nógrád Táncegyüttes, a Muzsla Néptáncgyüttes.

A nógrádi táj vonzza is, és termi is a képzőművészeket. Salgótarjáni lakos volt a közelmúlt korszakos költője, festője, Balázs János. A maiak közül a legismertebbek: a festő Földi Péter a Nemzet Művésze, a szobrász Szabó Tamás, Párkányi Raab Péter, Molnár Péter. Az ő műalkotásaik meggyeszerzte ránk köszönnek, tereink ékei. A színház kultúra terén kiemelkedő színvonalat mutat fel a Salgótarjáni Zenthe Ferenc Színház.





## Gasztronómiai kalandozások

Nógrád sajátos ízvilággal, jellegzetes gasztronómiával rendelkezik. A palóc étrendben kiemelt jelentőségű a leves. Idevalósi az a régi, gazdagságot kifejező mondás, hogy „csak léféle volt hétféle”. A leveseket főleg habarással sűrítették, amihez leginkább tejet, savót, ritkábban tejfelt használtak. Jellegzetes böjti étel – még ma is – a gombás káposztaleves.

A krumplis ételek ezen a vidéken meghatározóbbak, mint az Alföldön. A sok főtt burgonya, kevés búzaliszt társításnak leggyakrabban bukta, ganca, haluska, sztrapacska, krumplilángos lett a vége. Ízesítésül pirított hagyma, tepertőalja, vajalja, túró, mák, káposzta dukált. Palóc jellegzetesség a morván, a több ágból font kalács. A húzott házi rétes ma is az ünnepi asztal kedvenc csemegeje.

A sovány földön is szépen fejlődő krumpliból készült

étkek ma már gaszτροφesztiválok alapját is képezik. Ilyen a Vanyarci Haluska-, a Kazári Laska Fesztivál, vagy az Érsekivadkerti Nagygönc.

Mifelénk kiemelt becsülete van a gyümölcsnek. Jó példa erre a Kozárdi Almavirágzás Ünnepe, a Kétdobonyi Szilvaszombat. A férfiember errefelé is úgy tartja, hogy a legjobb gyümölcs az iható gyümölcs. Van is keletje a jó pálinkának. Ma már országos hírű a bogoyós gyümölcsöket is feldolgozó Öregetesi Palóc Pálinka Manufaktúra.

Szőlő hiányában a borkultúra itt nem nagyon vert gyökeret. A sör viszont jól fogy, főleg ha házi főzésű. Ezért is kedveltek a balassagyarmati Palóc söroket, vagy a Rétsági Fűtőház Sörfőzde mozdonyos címéké termékeit. Rontott gyomorra pedig gyógyszerként használható a csevice források vize.

## Gastronomic adventures

Nógrád has a special ‘world of taste’ and a typical gastronomy. Soup is of special importance in the Palóc diet. As the old local saying which shows this richness goes ‘there were at least seven kinds of soup’. The soups were mainly thickened using flour with milk, whey, and rarely, sour cream. A typical fasting dish is the mushroom cabbage soup even today.

The potato dishes are more dominant in this region than in the Great Plain. Most often pastry, ganca (dumplings), haluska (noodles), strapacky or potato pancakes were made using boiled potatoes and a little wheat flour. They were served with roasted onions, crackers, butter, cottage cheese, poppy seeds, or stewed cabbage. A typical Palóc dish is the morvan, a braided kalach (sweet bread). The home-made strudel is still a favourite treat on the tables during festivities.

Dishes made from potatoes, which grow beautifully even on lean lands, serve now as the basis of gastro

festivals. Such as the Haluska Festival of Vanyarc, the Laska (Pasta) Festival in Kazár, or the Nagygönc in Érsekivadkert.

Fruit is highly respected in this region. A good example is the Apple Blossom Festival in Kozárd or the Plum Saturday in Kétdobony. The men here still believe that the best fruit is the drinkable fruit. The good fruit brandy ‘pálinka’ is very popular here. Today, the Öregetesi Palóc Pálinka Manufactory, which also processes berries, is nationally famous.

With the absence of wine grapes, wine culture does not really have roots here. However, the beer is sold quickly, especially when it is brewed locally. The various Palóc beers from Balassagyarmat are popular, as well as the locomotive-labelled products of the Rétság Heating House Brewery. The water from the springs of the Csevice stream is a medicine for the upset stomach.





# Nógrádikumok „Vedd a Nógrádit”

A „Nógrádikumok-Kincseink Őrzője” egy folyamatosan gyarapodó tárház, melynek minden darabja önmagában is érték. Közülük nem egy a magyar kultúra kiemelkedő csúcsa, mint például Szécsény belvárosa, a „Hollókői Húsvéti Sokadalom”, Szentkút-Kegyhely. Nógrádikum az élő Mária kultusz, a palóc szőttesek és hímzések, a kazári, bujáki, rimóci, hollókői, érsekvadkerti viselet, az őrhalmi gyöngyös „fékötő”, az áttört fafaragás, Palócok Vigyázó Nagykeresztje, templomok, várak, kastélyok, gasztronómiai ritkaságok, no meg a salgótarjáni szalonnasütővas.

A megyei önkormányzat kezdeményezésére pedig egy egész mozgalom indult: „Vedd a nógrádit” jelmonddal. Lokálpatrióta módon arra buzdít, hogy a megyében előállított minőségi termékeket vásárolják az emberek. A helyi termékek előállításának hatékonyabb

piacra jutását segítve, létrejött az online piactér ([www.veddanogradit.hu](http://www.veddanogradit.hu)), ahol lehetőség nyílik direkt módon kapcsolatfelvételle, közösségi oldalán pedig naprakész információk jelennek meg.

Az így elérhető nógrádi termékek fogyasztása egészséges és biztonságos, hiszen garantáltan adalék- és tartósítószer mentesek. Legyen szó mézekről, sajtokról, pékárukról, sörökről, pálinkákról, szörpökről, vagy éppen a tökmagolajról. Hogy mindez, és még sok más kincs hol érhető el, az kiolvasható a fentebb jelzett internetes elérhetőségen (no, még egyszer: [www.veddanogradit.hu](http://www.veddanogradit.hu)). Ugye, hogy mi minden van?

S ha a kedves érdeklődő meglátogat minket, vagy csak online vásárol tőlünk, hát máris tiszteletbeli nógrádinak érezheti magát. Meglátja, jó érzés.



## Nogradicums ‘Buy the products of Nógrád’

The ‘Nogradicums - Keeper of our treasures’ is an ever-expanding repository, where each part is a value on its own. Some of them are the outstanding peaks of the Hungarian culture, such as the town centre of Szécsény, the ‘Easter Gathering in Hollókő’ or the Shrine of Szentkút.

Nogradicums are the living cult of Virgin Mary, the Palóc woven products and embroideries, the folk wear from Kazár, Buják, Rimóc, Hollókő, and Érsekvadkert, the beaded “headdress” of Órhalom, the pierced wood carving, the Great Guarding Cross of the Palóc, churches, fortresses, castles, gastronomic rarities, and the bacon-grilling iron of Salgótarján.

At the initiative of the county’s local government, a whole movement started with the slogan ‘Buy the products of Nógrád’. It encourages the people, as local patriots, to buy the quality products produced in the county.

To help the local producers reach markets more efficiently, an online marketplace ([www.veddanogradit.hu](http://www.veddanogradit.hu)) has been created, where customers can contact them directly and find up-to-date information on its social media page.

Consuming the products of Nógrád, sold there, is healthy and safe, as they are guaranteed to be free of additives and preservatives. Whether it is honey, cheeses, baked goods, beers, pálinkás, syrups, or pumpkin seed oil. Where do I find all these and many other treasures? The above internet address helps you find them ([www.veddanogradit.hu](http://www.veddanogradit.hu)). I know you will find everything here.

If the dear reader visits us in person or just buys from us online, they can already feel like an honorary person of Nógrád. You will see how good it feels.





# Stílusos falusi kikapcsolódás Stylish rural recreation



fotó: Ispán Dániel



Hollókő a magyarországi falvak közül az egyetlen, amelyik szerepel az UNESCO világörökségi listáján. A Világörökség Bizottság 1987-ben vette fel a Nógrád megyei palóc falut a listára, így Hollókő neve jól ismert a nemzetközi turisztikai piacon is. Ebben a hagyományőrző palóc faluban nyitotta meg kapuját 2016 végén a Castellum Hotel Hollókő\*\*\*\*.

A szálloda modern, kényeztető szolgáltatásai mellett, feledhetetlen gasztronómiai élményekkel várja vendégeit. Mikszáth éttermének kínálatában egyaránt megtalálhatók a hazai és nemzetközi ínyenc fogások, valamint a reform és hagyományos palóc ételek. A Castellum Hotel Hollókő\*\*\*\* kellemes és exkluzív helyszínt biztosít különböző eseményekhez, mint például szakmai rendezvények, privát tárgyalások, tréningek, csapatépítések és azok technikai igényeit is magas színvonalon szolgálja ki.

A szálloda szobáinak ablakaiból nyíló varázslatos panorámában gyönyörködve, majd az Ófaluban sétálva, egyidejűleg átélhetjük a világörökségi falu védett, palóc stílusú házainak időtálló harmóniáját. Gyalog és kerékpárral is mesés helyekre barangolhatunk Hollókő környékén. Bejárhatunk három izgalmas tanösvényt, valamint kirándulhatunk az Országos Kéktúra útvonalán, mely a Hollókői Tájvédelmi Körzeten keresztül halad és szintén érinti a piciny falut. A túrázás fáradságait pedig a szálloda wellness részlegén lehet a legjobban kipihenni, ahol élmény- és gyermekmedence, jacuzzi, szauna, gőzkabin, aromaterápiás fürdősarok, masszázs, halpedikűr és fodrászat vár ránk.

Hollókő is the only Hungarian village listed on the UNESCO World Heritage List. The World Heritage Committee added the Palóc village in Nógrád County to the list in 1987, so the name "Hollókő" is well known also on the international tourism market. Castellum Hotel Hollókő\*\*\*\* opened its gates in this traditional Palóc village at the end of 2016.

In addition to modern pampering services, the hotel offers its guests unforgettable gastronomic experiences as well. The Mikszáth restaurant's menu includes domestic and international gourmet specialties, as well as reform and traditional Palóc meals. Castellum Hotel Hollókő\*\*\*\* offers a pleasant and exclusive venue for various events, such as professional events, private negotiations, training sessions, team building events, and serves their technical needs at high standard.

Enjoying the magnificent panoramic view from the windows of the hotel rooms, and walking in the Old Village (Ófalu), we can feel the everlasting harmony of the protected Palóc-style houses of this World Heritage Village. We can explore the fabulous places of Hollókő and its surroundings on foot or by bike; walk along three exciting nature trails and hike on the National Blue Tour Route, which goes through the Hollókő Landscape Protection Area and this small village. The best place to relax after the strenuous hikes is the hotel's wellness area, where an adventure and children's pool, Jacuzzi, sauna, steam cabin, aromatherapy bath corner, massage, fish pedicure and hairdresser's salon are waiting for us.





# INVISIBLE PRECISION



2651 Rétság, Ipari Park 6.  
Tel.: +36-35/551-600  
[www.enbigroup.com](http://www.enbigroup.com)

## Fő termékeink:

- Papírtovábbító rollerek
- Kép továbbító rollerek
- Melegvizes tartályok szigetelőgyártása



A Hungary Enbi Kft. immár 20 éve az irodagép alkatrészgyártói piac megkerülhetetlen szereplője. A holland Tencate Enbi alapította 2000. augusztusában, de azóta több tulajdonosváltás is történt, így ma jelenleg az amerikai Watermill vállalat leányvállalataként tevékenykedik. A gyártási profil azonban változatlan maradt és fő termékeink továbbra is a papír és kép továbbító rollerek, valamint a melegvizes tartályok szigetelőanyagai. Termékeink minőségét az ISO 9001:2015 minőség-irányítási rendszer alkalmazása szabályozza. A vállalat hosszú távú stabil működését nemzetközi vevői, valamint munkatársainak felkészültsége, tudása és tapasztalata biztosítja.

Hungary Enbi Kft. (Ltd.) has been an important player in the market of office machine part manufacturers for 20 years now. It was founded by the Dutch Tencate Enbi in August 2000, but there have been several changes of ownership since then, and it operates a subsidiary of the American Watermill company today. However, the manufacturing profile has remained unchanged and our main products are still the paper and image transfer rollers, as well as the insulation materials of hot water tanks. The quality of our products is regulated by the ISO 9001:2015 quality management system we follow.

The long-term and stable operation of the company is provided by our international customers, as well as the know-how, the knowledge and the experience of our colleagues.

## Our main products are:

- Paper transport roller
- Image transfer roller
- Heatwater tank insulation







## Területfejlesztés a BABLENA TRADE KFT. dunavarsányi telephelyén

A BABLENA TRADE KFT. 2019. évi árbevétele meghaladta a 8 milliárd forintot. A meglévő dunavarsányi 4 hektáros telephely további növekedés biztosítását nem tette lehetővé, mivel a meglévő tároló területen nem lehetett nagyobb mennyiségű kábelt tárolni. 2019-ben megvásároltuk a telephely melletti 3 hektáros területet.

2020-ban a megvásárolt új területen egy 9100 m<sup>2</sup>-es aszfaltozott tároló területet hoztunk létre (A kép jobb oldalán az 1/3 részig aszfaltozott terület). Ugyanebben az évben a korábban meglévő területen 4500 m<sup>2</sup> került leaszfaltozásra (Az épület melletti tárolóterület végére eső rész). Így a már meglévő aszfaltozott 15.000 m<sup>2</sup> terület 28.500 m<sup>2</sup>-re növekedett.

A leaszfaltozott területen kialakított tárhelyeken számítógépes nyilvántartással történik a kábeldobok tárolása. A 2021-es évben az első öt hó árbevétele 4.550 millió Ft volt. A féléves árbevétel 6.000 millió Ft felett alakul, az éves árbevétel várhatóan eléri a 12.000 millió forintot.

A területfejlesztés nagyobb készlettel történő gazdálkodást tett lehetővé, amely feltétele a magasabb árbevétel elérésének.

A következő években a megvásárolt új területen 13.000 m<sup>2</sup> aszfaltozott terület kerül kialakításra, a régi területen pedig egy kábelkiszerező csarnok és egy vezetéktároló nyitott raktár megépítését tervezzük.

## Area development at the Dunavarsány premises of BABLENA TRADE KFT.

The sales revenue of BABLENA TRADE KFT. (Ltd.) exceeded HUF 8 billion in 2019. The then-current 4-hectare premises in Dunavarsány did not allow for further development, as the existing storage area was not big enough to store a larger amount of cables. In 2019, we purchased the 3-hectare area next to the premises.

In 2020, we have built a 9,100 m<sup>2</sup>-sized asphalted storage area on the newly purchased ground (the asphalted area, which is 1/3 of the total area, is seen on the right of the picture). In the same year, a 4,500 m<sup>2</sup>-sized area was asphalted in the previously existing land (the part at the end of the storage area, next to the building). Thus, the existing asphalted 15,000 m<sup>2</sup>-sized area has increased to 28,500 m<sup>2</sup>.

The cable drums are stored in the storage areas created in the asphalted area using a computerized register. In 2021, the sales revenue of the first five months has been HUF 4,550 million. The six-month sales revenue will be over HUF 6,000 million, and the annual sales revenue is expected to be approximately HUF 12,000 million. The development of the premises has made it possible to manage a larger stock, which is a condition for achieving higher sales revenue.

In the coming years, 13,000m<sup>2</sup> of paved area will be built on the purchased new area, and we plan to build a cable packaging hall and an open cable storage warehouse on the old area.



**ZENTIS**



Cégünk Németországban immár 128 éve ismert kiváló minőségű lekvár és édesség termékeiről. Cégcsoportunk a világ vezető gyümölcsfeldolgozó vállalatai közé tartozik, üzemeink vannak Németországban, Lengyelországban és az USA-ban, magyar leányvállalatunk a cégcsoport legkisebb tagja, ma hozzávetőleg 100 fővel mintegy 12.000 tonna terméket gyárt évente. Gyümölcskészítményeink világszerte számos tej- és sütőipari termékben kerülnek feldolgozásra, partnereink között tudhatjuk a világ neves tejipari és sütőipari cégeit.

Vállalatunk széles ismeretekkel és elhivatottsággal rendelkezik a gyümölcsök és gyümölcskészítmények terén. Szenvédélyünk és kézműves tudásunk páratlan innovációs erővel társul. Remek termékeket készítünk, melyeket vásárlóink élvezettel fogyasztanak. Ezért büszkén mondhatjuk:



**Zentis Hungária Bt.**  
H-2646 Drégelypalánk, Fő út 178. • zentishu@zentis.hu



**A SZERVES FEJLŐDÉS SIKERES KISVÁLLALKOZÁSA  
NÓGRÁD „kas” Épületfelújító és Szigetelő Kft.**

1988-ban a „kas” Rt. tagjai az ország különböző régióiban létrehoztak egy-egy „kas” Kft.-t. Ekkor alakult meg a mai Nógrád „kas” Épületfelújító és Szigetelő Kft. A „kas” név szimbolikus, egyrészt utal a természetben megtalálható hó-, hang- és vízszigetelt építményre (lásd: méhkas), másrészt védőburkot, védelmi szervezetet is jelent.

Vezérelvünk a kezdetektől a lehető legmagasabb minőségű szakmai szolgáltatás nyújtása, amit a mai cégfilozófiánk is képvisel. Elsők között csatlakoztunk az energiatakarékosági programokhoz, és vettünk részt azok véleményezésében. Segítségét nyújtunk megrendelőinknek a pályázati anyagok elkészítésében, energiatakarékos felújítások megtervezésében. Folyamatosan valósítunk meg közbeszerzés keretében meghirdetett pályázatok nyerteseként speciális szak-, illetve generál-kivitelezési feladatokat (pl. műemlék épületek teljes körű felújítását).

A műszaki munka, a kivitelezés helyszíni irányítását szakirányú felsőfokú végzettséggel rendelkező kollégák látják el. Megalakulásától tagjai vagyunk a szakmai szövetségnek, a kamara és vállalkozók megyei szervezetének.

Harminc éve vagyunk a szakmában, nem túlzás azt állítani, országszerte ismertek vagyunk. A nagy építőipari cégektől kezdve a kisebb, speciális szigetelőanyagokat gyártó és forgalmazó cégekig terjednek a partnerkapcsolataink. A „kas” ma már olyan védjegyünk, ami elfogadott a szakmában.

Végül itt ajánljuk a honlapunkat (<http://www.nogradkas.hu>), ahol díjainkról, referencia munkáinkról, egész cégünkéről bővebb információval állunk minden érdeklődő rendelkezésére.

**THE SUCCESSFUL SMALL BUSINESS OF ORGANIC DEVELOPMENT  
NÓGRÁD „kas” Épületfelújító és Szigetelő Kft.**

In 1988, the members of the „kas” (beehive) joint-stock company established „kas” limited companies in different regions of the country. It was when the current NÓGRÁD „kas” Épületfelújító és Szigetelő Kft. was founded. The name „kas” is symbolic, it refers to the thermally sound and water-insulated structures (see: beehive) found in Nature, on the one hand, and also means a protective cover and a protecting organization, on the other hand.

Our guiding principle from the very beginnings is to provide professional services at the highest possible quality, which is also present in our current company philosophy. We were among the first companies to join the energy saving programs and participate in their reviews. We help our customers in the preparation of tender materials and the planning of energy-saving renovations. As the winner of tenders announced within the framework of public procurement procedures, we continuously perform special and general construction tasks (e.g. complete renovation of listed buildings).

The on-site management of the technical work and the construction is performed by colleagues with a specialized university degree. Since our company's establishment, we have been a member of the professional association, as well as the county organizations of the chamber and the entrepreneurs.

We have been working in this field for thirty years, and we can safely say that we are well-known all over the country. Our business partners range from large construction companies to smaller companies that manufacture and distribute special insulation materials. „kas” is now our accepted trademark in the industry. Finally, we recommend that you visit our website (<http://www.nogradkas.hu>), where all the interested parties find more information about our awards, reference jobs and our entire company.

Iroda: 3100 Salgótarján, Nagymező út 11/A  
Levelezési cím: 3100 Salgótarján, Pf.: 263 • Telefon: +36-32/310-080; Fax: +36-32/511-230  
E-mail: [info@nogradkas.hu](mailto:info@nogradkas.hu) • Internet: [www.nogradkas.hu](http://www.nogradkas.hu)





A magyar tulajdonosi háttérrel rendelkező, 2020-ban fennállásának 20. születésnapját ünneplő Biomed Kft. fő profilja gyógynövény-kivonatokat és illóolajokat tartalmazó krémek és étrend-kiegészítő termékek fejlesztése, gyártása és forgalmazása. A termékínálat folyamatosan bővül, jelenleg közel negyvenféle BIOMED termék található a magyarországi gyógyszertárak, gyógynövényszaküzletek és drogériák polcain, valamint a legnevesebb wellness- és gyógyszállodákban. A Biomed Kft.-t ma már Magyarország egyik piacvezető gyógynövény krém gyártójaként jegyzik. Termékfejlesztési és analitikai területen a legnagyobb hazai egyetemekkel működik együtt a vállalat. A BIOMED márkanév védeltséget élvez Magyarországon, az Európai Unió területén és az Egyesült Államokban is.

A vállalat gyártóüzemei a Nógrád megyei Egyházasdengeleg községben találhatóak. A legmodernebb gyártási és csomagolási technológiával felszerelt kozmetikai gyártóüzem az országban az elsők között kapta meg az ISO 22716:2008 (kozmetikai GMP) igazolást. A társaság nagy figyelmet fordít a természeti erőforrásokkal való tudatos, fenntartható gazdálkodásra és a társadalmi szerepvállalásra - kiemelten sport és egészségmegőrzés területén.

The main business profile of Biomed Kft. (Ltd.), which has a Hungarian ownership background and celebrates the 20th anniversary of its founding in 2020, is the development, production and distribution of skin creams and dietary supplements containing herbal extracts and essential oils. The product range is constantly expanded, currently nearly forty various BIOMED products are available on the shelves of the Hungarian pharmacies, herbal stores and drug-stores, as well as in the most famous wellness and spa hotels. Biomed Kft. is now listed as one of the leading herbal skin cream manufacturers of Hungary. The company cooperates with the largest domestic universities in the field of product development and analytics. The BIOMED brand is a registered trademark in Hungary, in the European Union and in the United States.

The company's production plants are located in the village of Egyházasdengeleg in Nógrád County. The cosmetics manufacturing plant equipped with state-of-the-art manufacturing and packaging technology was one of the first companies in Hungary to receive the ISO 22716:2008 (cosmetics GMP) certification. The company pays great attention to the conscious and sustainable management of natural resources and to social responsibility - especially in the fields of sports and health preservation.



Cím: 3043 Egyházasdengeleg, Sport út 39. • Tel.: +36 32 487 198  
E-mail: info@biomed.hu • web: www.biomed.hu



## PRIVÁT BETEGSZÁLLÍTÁS PRIVATE PATIENT TRANSPORT



Társaságunkat 1995-ben alapítottuk azzal a szándékkal, hogy alternatív szereplőként hazai és nemzetközi betegszállítási feladatokat ellássunk. Az országos Egészségbiztosítási Pénztárral kötött finanszírozási szerződéssel rendelkezünk, amely alapján a betegek részére a magyar biztosítás terhére igénybe vett szállítások térítésmentesek.

Emellett foglalkozunk privát betegszállítással intézményekbe, rendezvényekre egyaránt.

Külföldi tartózkodás során megsérült megrendelésre és biztosító fizetésével is vállaljuk. Fő tevékenységünk Nógrád és Heves megyében végezzük, de távszállítás is a feladataink közé tartozik.

Emellett még rendezvénybiztosítással is foglalkozunk az ország több területén, magasan képzett mentőtisztekkel és ápolókkal dolgozunk együtt.

### PRIVÁT BETEGSZÁLLÍTÁS

- Sorban állás, várakozás nélkül
- Hozzá tartozó is kísérheti
- Szakszemélyzet biztosítása
- Hordszékes és hordágyas szállítás is
- Családi rendezvényekre is

We founded our company in 1995 with the intention of completing domestic and international patient transport tasks as an alternative player. We have concluded a financing contract with the National Health Insurance Fund, and, thanks to it, the transports used by the patients at the expense of the Hungarian insurance are free of charge.

Moreover, we are engaged in private patient transport for institutions and events.

We also undertake transports ordered by the patient and paid by the insurance company if the patient gets injured during their stay abroad. We mainly work in Nógrád and Heves counties, but also long-distance transport belongs to our range of services.

In addition, we provide ambulance services for events in several areas of the country, and cooperate with highly skilled rescue officers and nurses.

### PRIVATE PATIENT TRANSPORT

- Without queuing and waiting
- The patient can be accompanied by a relative
- With professional staff
- Transport using both wheelchair and stretcher
- Also for family events

Érdeklődni: +36-30/515-1665, + 36-32/512-865

Dia-Speed Kft.

E-mail: [diabetegtaxi@gmail.com](mailto:diabetegtaxi@gmail.com)





## Wamsler. Az otthon melege.

Cégünk filozófiája a **megújuló hagyomány**. Több mint **145 éves tapasztalat**ból merítve, célunk jövőbe mutató szilárd tüzelésű kandallók, tűzhelyek gyártása. A Wamsler elkezdte az energiafelhasználás csökkentésében, és új, környezetkímélő készülékek megalkotásában. Termékeinket több mint 20 országba értékesítjük, és vállalatunk sikerességét vásárlóink **elégedettsége** is alátámasztja.

Új üzleti jövőnk hangsúlyos eleme a **profilbővítés**, a kandalló- és tűzhelygyártás mellett elindítottuk a hegesztett acélszerkezet-gyártási üzletágunkat is.

## Wamsler. The warmth of home.

Our company's philosophy is **renewable tradition**. Drawing on our more than **145 years of experience**, our purpose is to produce forward-looking solid fuel stoves and cookers. Wamsler is committed to reducing energy consumption and creating new environmentally-friendly devices. Our company sells its products in more than 20 countries, and the success of our company is proved by the **satisfaction** of our customers.

**Business profile expansion** is an important part of our new business future, and in addition to the production of stoves and cookers, we have launched our welded steel structure manufacturing business, as well.



**Wamsler SE**  
**Háztartástechnikai Európai Rt.**  
 3100 Salgótarján,  
 Rákóczi út 53-55, Hősök útja 49.  
 E-mail: wamsler@wamsler.hu  
 Web: www.wamsler.hu



Cégünk több mint húsz éve szerepel a magyar ipari cégek palettáján. 2000-es alakulásától kezdve több hazai nagyvállalatot is ügyfelei közt tudhat, többek között a balassagyarmati Prysmian MKM Magyar Kábel Művek Kft., a Mahle Compressors Hungary Kft., az Aptiv Connection Systems Kft., Daniella Kereskedelmi Kft. tartoznak a legmeghatározóbb megrendelőink közé.

Fő tevékenységünk ipari célgépek tervezése és gyártása, valamint a másik tevékenységi területünk a karbantartói munkavégzés. Ez a fajta komplexitás a cég sikeres fennállásának alapja. Elgondolástól a megtervezésen át, a gyártáson keresztül, a telepítésig és beüzemelésig a cég végzi a munkát, sőt ezen túlmutatóan a karbantartás, szervizelés is igény szerint a munkakörbe tartozik. Továbbá már létező gépek átalakítását és javítását is végrehajtjuk. A vállalkozás komoly minőségi normákat követ, így vállhatott a már említett cégek beszállítóivá. 2006-tól minőségirányítási rendszert működtetünk, mely megfelel az MSZ EN ISO 9001:2015 szabvány követelményeinek.

A vállalat folyamatosan bővül, jelenleg 28 fő alkalmazottat foglalkoztat: mérnököket, gépész és villamossági szakembereket. Nagy tapasztalattal rendelkezünk a célgép tervezés, célgép gyártás- és szerelés technológia, valamint a karbantartási területeken.

Our company has been one of the Hungarian industrial companies for more than twenty years. Since it was founded in 2000, the company has had several large Hungarian companies among its customers, including Prysmian MKM Magyar Kábel Művek Kft. (Hungarian Cable Works Ltd.), Mahle Compressors Hungary Kft., Aptiv Connection Systems Kft. in Balassagyarmat and Daniella Kereskedelmi Kft. (Trade Ltd.), just to mention our most significant customers.

Our main activity is the design and manufacture of industrial target machines, and our other important field of activity is maintenance work. This complexity forms the foundations of the company's successful existence. From the idea through the design and the production to the installation and start-up, the company performs all the tasks, and even beyond that, maintenance and repair services are also part of the work, on request. We also undertake to reconstruct and repair existing machines.

The company follows strict quality standards, and as a result, it could become a supplier of the above-mentioned companies. We have been operating a quality management system since 2006, which meets the requirements of the MSZ EN ISO 9001:2015 standard.

The company is constantly expanded and employs 28 people currently, including: engineers, engine operators and electricians.

We have extensive experience in the fields of the design of special purpose machines, manufacturing and assembly of special purpose machines and maintenance.



2699 Szűgy, Csalogány u. 22-24.  
 Tel.: +36-35/313-184 • E-mail: schneiderterv@schneiderterv.hu



www.silver2009kft.hu



A vállalatot Deák Attila és testvére, Deák Anikó alapította 2009 júliusában. Céljuk az volt, hogy egy olyan versenyképes, komplex építőipari szolgáltatást nyújtó céget hozzanak létre, amely meghatározó volumenképviselő majd Nógrád megyében. A cég fő tevékenységei között megtalálható a generálkivitelezés, műemléktemplomok, közintézmények, társasházak, családi házak és lakások felújítása, üzletek, garázok szervizelése, valamint több ezer m<sup>2</sup> homlokzati állvány bérbeadása is.

A tapasztalatokra építve és a változó piac igényeinek megfelelően kibővítette tevékenységét a fenyő fűrészáru és homlokzati hőszigetelő rendszerek kis- és nagykereskedelmével, de 2019-től már az építőanyagok teljes kínálatával állnak rendelkezésre új telephelyükön, a salgótarjáni Silver Tüzépen, ahol 2020 júniusában egy teljesen felújított bemutatóteremmel bővített üzletet nyitottak meg. Az új bolthelyiséggel a telephely 8000 m<sup>2</sup>-re bővült, s az eddig is komoly raktárkészlet számos új termékkel gazdagodott. 2020 őszén pedig megnyílt a pástói Silver Tüzépi is közel 10.000 m<sup>2</sup>-es területen.

A cég alapfilozófiája, valamint a fejlődés elengedhetetlen feltétele a folyamatos fejlesztés, a bővülő eszközpark, a növekedő gépjármű flotta, a hatékonyságnövelés, a modernizálás és az újítás a szervezet teljes dimenziójában.

Silver 2009 Építő és Szolgáltató Kft.  
Tel.: +36-20/577-4627



#### VILLAMOS ÜZLETÁG

A Villámszer Kft. az alapítása után a villamos földkábeles hálózatok kiépítését tekintette fő tevékenységének. Az alapítást követő években az elektromos kis- és középfeszültségű légvezeték hálózatok kiépítése, karbantartása vette át a vezető szerepet.

A villamos üzletág fenntartásához és fejlődéséhez elengedhetetlen a megfelelő szakemberek megléte. Cégünk nagy hangsúlyt fektet a dolgozóink továbbképzésére.

A Kft. villamos üzletágának szolgáltatásai az elektromos kivitelezések területén folyamatosan bővül.

Cégünk jelenleg a következő szolgáltatásokat nyújtja e területen:

- Kisfeszültségű szabadvezeték és kábelhálózat építése, bővítése, karbantartása. Ezen a területen belül jelentős hangsúlyt fektetünk a közvilágítással kapcsolatos bővítésekre, karbantartásokra
- Középfeszültségű (10 és 22kV-os) szabadvezeték és kábelhálózatok kiépítése, szerelése, karbantartási munkálatai
- Közép- és kisfeszültségű villamos hálózatok tervezése, panelek, elosztószekrények tervezése, szerelése
- Erősáramú, gyengeáramú berendezések építése, szerelése
- Belső villanszerelési munkák
- Érintésvédelmi, mérési jegyzőkönyvek készítése

#### ROZSDAMENTES ACÉLÁRU KERESKEDELEM

Az elmúlt évek eredménye lehetővé tette a már korábban tervezett profilbővítést, így cégünk 2013. májusában megkezdte a rozsdamentes acél kereskedelemmel foglalkozó új üzletágának működtetését. Tevékenységünk középpontjában a rozsdamentes acél alapanyag és félgyártmány kereskedelem áll és vágatok képezik kínálatunkat.

Az utóbbi időben elnyert pályázatoknak köszönhetően újulhatott meg gépparkunk és vállalatirányítási rendszerünk.

#### ELECTRICITY BRANCH OF BUSINESS

After Villámszer Kft. (Ltd.) was established, it has considered the construction of electric underground cable networks to be its main activity. In the years following its founding, the construction and maintenance of electric low and medium voltage overhead line networks became its leading activity.

The work of the skilled professionals is essential for the maintenance and development of the electricity branch of business. Our company places great emphasis on the higher training of our employees.

The services of the company's electrical branch of business are constantly expanded in the field of electrical constructions.

Our company provides the following services in this field currently:

- Construction, expansion and maintenance of low voltage overhead line and cable networks. Within this field, we place great emphasis on expansions and maintenance connected to public lighting
- Construction, installation and maintenance tasks of medium voltage (10 and 22 kV) overhead line and cable networks
- Design of medium and low voltage electrical networks, design and installation of panels and distribution boxes
- Construction and installation of high-current and low-current equipment
- Indoor electrical installation jobs
- Production of contact protection and measurement reports

#### TRADE OF STAINLESS STEEL PRODUCTS

The results of the past years made the previously planned profile expansion possible, so our company started operating a new branch of business engaged in the trade of stainless steel products in May 2013. Our business focuses on the trade of stainless steel raw materials, as well as of the semi-finished and cut products.

Thanks to the tenders won in recent years, our fleet of machines and corporate governance system have been modernized.

Székhely: 1097 Budapest, Gyáli út 30/B. III. em. 35. • Telephely: 3078 Bátortereny, Zrínyi út 126.  
GPS: N:47.993789, E:19.815446 • Tel.: +36-32/418-075 • Fax: +36-32/418-074  
E-mail: konyvelo@villamszer.hu • Web: www.villamszer.hu





[www.tarjanacel.hu](http://www.tarjanacel.hu)

A Tarján Acél Kft. több mint 20 éve foglalkozik szőlő és gyümölcs támrendszer forgalmazásával, egyes elemeinek gyártásával, vadháló és hozzá tartozó kerítésoszlopok gyártásával. Cégünk nagyon büszke arra, hogy termékeink döntő hányada saját gyártású, vagy Magyarországon (helyi kisiparos vállalkozásokkal együttműködve) gyártott termék.

2007 óta saját fonógéppel gyártjuk vadhálóinkat, melyek megfelelnek a legmagasabb minőségi és gazdaságossági elvárásoknak is. Jelenleg több mint 150 fajta vadhálót gyártunk, melyek védelmet nyújtanak a kis vadaktól (pl. nyúl) egészen a nagy vadakig (szarvas, vaddisznó). 2014 óta vadhálóinkhoz fém kerítésoszlopot is gyártunk. Oszlopaink előnye a könnyű telepíthetőség (nem kell előfúrni a talajt, vagy betonba ágyazni az oszlopot), az időállóság (akár 35 éves élettartam átrozdásodás nélkül). 2019 óta új termék jelent meg kínálatunkban, melyet SalgóFix® vadháló néven ismerhetnek meg vásárlóink. Ez a különleges fix (nyakkendő) csomózású vadháló olyan helyeken is megállja a helyét, ahol a normál csomózású vadháló már nem teljesít olyan jól.

Szőlőoszlopaink robusztus kialakításuknak és a minőségi alapanyagának (az S320GD nagy szilárdságú szerkezeti acél) köszönhetően olyan területeken is megállják a helyüket, ahol más gyártók termékei már elvéreznek. Oszlopaink kétféle bevonattal állnak vevőink rendelkezésére: a normál szalaghorganyozott változat (Salgó Zink®) élettartama 20-25 év, a különleges (Salgó Magnelis®) bevonatú oszlopunk élettartama 30-35 év, mely felveszi a versenyt a tűzhorganyozott oszlopokkal. Terepviszonytól függően rendelhető normál és ellenfüles változatban (lejtős terep). Egy profi szőlő és gyümölcs támrendszer felépítéséhez szükséges minden elem megtalálható kínálatunkban.

Tarján Acél Kft. (Ltd.) has been engaged in the distribution of grapevine and fruit trellis systems for more than 20 years, in the production of some of its parts, and the production of wildlife barrier fencing and the connecting fencing poles. Our company is very proud that the majority of our products are manufactured in-house or manufactured in Hungary (in cooperation with local craft enterprises).

Since 2007, we have been manufacturing our wildlife barrier fencing using our own steel mesh making machine, which meets the highest requirements for quality and cost-efficiency. We currently produce more than 150 types of wildlife barrier fencing that provides protection from the small game (e.g. rabbit) to the larger game (deer, wild boar). Since 2014, we have also been manufacturing metal fencing posts for our wildlife barrier fencing. The advantages of our posts are easy installation (no need to pre-drill the ground or embed the posts in concrete), durability (up to 35 years of service life without rusting). Since 2019, a new product called SalgóFix® wildlife barrier fencing has been introduced to our customers in our range of products. This special fixed (tie) knotted wildlife barrier fencing is stable even in places where the normally knotted wildlife barrier fencing no longer performs so well.

Thanks to their robust design and high-quality raw material (S320GD high-strength structural steel), our grapevine posts perform perfectly in areas where the products of other manufacturers are unable to perform. Our posts are available to our customers with two types of coating: the service life of the standard strip galvanized version (Salgó Zink®) is 20 to 25 years, and the service life of our special (Salgó Magnelis®) posts is 30 to 35 years, which competes with the hot-dip galvanized posts. Depending on the terrain, they can be ordered in standard and anti-tabbed versions (for sloping terrain). All the parts needed to build a professional grapevine and fruit trellis system can be found in our range of products.

3100 Salgótárján, Salgó út 68. • E-mail: [tarjanacel@tarjanacel.hu](mailto:tarjanacel@tarjanacel.hu)  
Web: <https://tarjanacel.hu> • Tel.: +36-30/279-3533; +36-30/312-5488



[www.bbsalgo.hu](http://www.bbsalgo.hu)

A B&B Salgó Kft. közel 15 éve van jelen a Nógrád megyei építőipar piacán, azon belül jellemzően a mélyépítési szegmensben. A vállalat főbb tevékenységei a közműépítés, út- és járdaépítés, csapadékvíz elvezető rendszerek építése, épület bontás, bontási törmelékek újrahazsnoítása. A telephely Salgótárjánban található, amelyen 2021-ben egy innovációs beruházás során egy új tehergépjármű javító műhely épült, amelyben gépjármű javítás történik, ezzel is növelve a cég portfólióját. Széleskörű és folyamatos megújuló rakodógép és tehergépjármű flottánkkal, valamint profi szakembergárdával állunk a megrendelőink rendelkezésére.

B&B Salgó Kft. (Ltd.) has been present on the construction market of Nógrád County for almost 15 years, typically in the civil engineering segment. The main activities of the company are public utility construction, road and pavement construction, construction of rainwater drainage systems, demolition of buildings, and recycling of demolition debris. The premises are located in Salgótárján, where a new truck repair shop has been built during an investment into innovation in 2021, where vehicle repairs are performed, thus increasing the company's portfolio. We are at the service of our customers with our extensive and constantly modernized fleet of wheel loaders and trucks, as well as our team of highly-skilled professionals.



B&B Salgó Kft.

3100 Salgótárján, Munkás út 5.  
Tel.: +36-32/416-576, +36-30/221-8176  
E-mail: [iroda@bbsalgo.hu](mailto:iroda@bbsalgo.hu)



# Acéldoktor

Egyedi alkatrészek, gépelemek áttervezése, javítása, gyártása rozsdamentes-, erősen ötvöztött, ritka anyagminőségekből is. Nehezen pótolható, nagy értéket képviselő kopott, törött alkatrészeit, gépegségeit megjavítjuk, a várható igénybevételhez igazítjuk. Több mint 25 esztendőszakos tapasztalatainkat, tapaszalatainkat e téren is közösen használhatjuk fel.

Műhely: Bátonyterenye, Ózdi út 17. \* Tel.: +36-30/9457-299

Iroda: 3100 Salgótarján, Rákóczi u. 1-9. (Salgó Center)

Tel./fax: +36-32/420-372 \* e-mail: iroda@marketinfo.hu \* www.aceldoktor.hu



## Szolgáltatásaink:

- hajtóművek javítása,
- kopott alkatrészek, részegységek igénybevétel centrikus felújítása,
- egyedi öntött alkatrészek, házak kiváltása hegesztett szerkezettel,
- préselt, hajlított alkatrészek sorozatgyártása, szerszám- készülék készítése,
- lemezlakatos munkák,
- **Karuszel esztergálás d1600x800 mm-ig,**
- csővezeték gyártás, szerelés, javítás rozsdamentes és erősen ötvöztött különleges acélokból is,
- nyomástartó edény tervezés, gyártás, vizsgálat, üzembe helyezés,
- egyedi szivattyúházak, járókerekek, hátfalak, résgyűrűk, közdarabok javítása különleges ötvözetekből is.

1990 óta állunk partnereink szolgálatában. Technológiák kidolgozásával, műszaki fejlesztéssel foglalkozunk.

Javasolt megoldásaink a mechanikai szűrés, az élettartam növelő eljárások alkalmazása mellett előtérbe helyezik a ráfordítások gyors megtérülését. Energiatakarékos, az adott feladathoz optimális paraméterekkel jellemezhető, alacsony karbantartási igényű, hosszú élettartamú automatizálható eszközöket fejlesztünk ki partnereink segítségével. 2005 óta az EU 97/23EC "PED" irányelv szerinti nyomástartó edények méretezése, gyártása és minősítése, majd 2009-től a megújuló energiák felhasználása is bekerült kínálatunkba.

The MARKETINFO Technical and Investment Consulting Co. have been doing business since 1990. Our company is involved in technical development and engineering of new technologies. We are active mainly in oil industry, gas industry, mining industry and power station sectors. Our solutions apply mechanical filtration and other lifetime prolongation procedures, but we focus on the fast economic return, too. Our company is engineering energy saving, optimal custommade, low maintenance requirement and automated equipment with the help of our subcontractors.

Since 2005 our profile is widen with sizing, constructing and qualification of pressure vessels according to the EU 97/23/EC „PED” guideline, and from 2009 the utilization of renewable energy is also part of our supply.



## MARKETINFO e n e r g e t i k a

- szűrési technológiák, szűrő berendezések tervezése, gyártása termálvízre is,
- **geotermikus energetikai technológia,** megújuló energetika berendezései,
- 0,1 mikronig szűrhet folyadékot, gázt, gőzt laborban, kis- és nagyüzemben mennyiségi korlát nélkül **10 évig** ugyanazzal a szűrőbetéttel.
- filtration technology, engineering and manufacture of filter equipment for thermal water as well,
- technology for geothermal energy,
- equipment for renewable energy,
- same filter cartridge can be used for 10-year operation to filter liquids, gases, steam at 0.1 micron grade in laboratory and industrial works without flow rate limits.

3100 Salgótarján, Rákóczi u. 1-9. (Salgó Center)

Tel./fax: +36-32/420-372 \* e-mail: mir@marketinfo.co.hu \* www.marketinfo.co.hu



A MAXI-SZER Kft. 1996-ban alakult azzal a céllal, hogy raktártechnikai polcos és rakodólapos állványrendszereket tervezzen és kivitelezzen. 2010-ben megvásároltuk jelenlegi telephelyünket a Salgótarjántól 7 km-re fekvő Kazár településen. A több mint egy hektáros területen első ütemben raktárterületet alakítottunk. Itt a vevőink gyors kiszolgálása érdekében raktártechnikai termékeket tárolunk. 2013-ban indult a ma is folyamatban lévő gyártóüzem fejlesztési programunk.

A fejlesztés eredményeként már több ezer intralogisztikai vonatmányt és egyéb szállító eszközt, intralogisztikai terméket gyártottunk az autópári beszállítók és más multinacionális vállalatok számára.

Raktártechnika üzletágunk készletről szállít rendszeres elemeket partnereink számára.

Fő profilunk:

- raktártechnikai rendszerek (raklapos állványok, polcrendszerek) tervezése, kivitelezése
- intralogisztikai eszközök tervezése, gyártása
- fémmegmunkálás (lemezvágás, lemez hajlítás, hegesztés)
- 2021 ősztől lemez- és zártszelvény (cső) lézervágása
- gyártmányfejlesztés

**Raktártechnikai  
Szerkezeteket Kivitelező Kft.**

3127 Kazár, Dózsa György út 2.

Tel.: + 36-32/422-334 • Mobil: + 36-20/9437-086

E-mail: maxiszer@maxiszer.hu

MAXI-SZER Kft. (Ltd.) was founded in 1996 with the purpose of designing and producing shelf and pallet rack systems for the warehouse management technology. In 2010, we purchased our current premises in the village of Kazár, 7 km from Salgótarján. In the first phase, we have built a warehouse on the more than one hectare-sized land. Here we store products for the warehouse management technology to be able to serve our customers quickly.

Our manufacturing plant development program has been launched in 2013, which is still in progress.

As a result of the development, we have manufactured thousands of intralogistics trailers and other means of transport, intralogistics products for the automotive suppliers and other multinational companies already.

Our warehouse management technology business branch supplies system components from stock to our partners.

Our main profiles are:

- design and production of warehouse management technology systems (pallet racks, shelving systems)
- design and manufacture of intralogistics devices
- metalworking (sheet metal cutting, sheet metal bending, welding)
- laser cutting of sheet metal and square hollow sections (tubes) from autumn 2021
- product development

[www.maxiszer.hu](http://www.maxiszer.hu)





**3100 Salgótarján, Bajcsy-Zsilinszky út 18-20.**  
**Web: [www.nordtechnik.hu](http://www.nordtechnik.hu) • Telefon: +36-30/299-3063**  
**E-mail: [info@nordtechnik.hu](mailto:info@nordtechnik.hu)**

A Nordtechnik Kft. a hetvenes évek végén nyitotta meg kapuit. A jelenleg nyolc főt foglalkoztatató kisvállalat fő profilja az alpinechnika, a daruzás és a híradástechnikai berendezések telepítése. A Nordtechnik Kft. egy innovatív társaság. Nemcsak amit szerelnek és telepítenek High-Tech, de az alkalmazott eljárások és technológiájuk is az. 2006-ban az Észak-magyarországi Regionális Minőségi Díjjal, 2014-ben pedig a társaság egyik ügyvezetőjét, Kreicsi Lászlót az „Év Mérnöke” díjjal jutalmazta a Magyar Mérnök Kamara. Számos műszaki újdonságot fejlesztettek ki. Ehhez igazodik a cég járműparkja is. Folyamatosan bővülő eszköz és gépparkjuknak köszönhetően a megye legnagyobb emelési magasságú és emelési tömegű darus gépkocsijával is rendelkeznek.

Több száz méter magasságban is képesek nagysúlyú, 5-6 tonnás elemeket, elsősorban antenna rendszereket elhelyezni, cserélni különleges technológiával, helikopteres beemeléssel. Szinte minden daruzási feladatot el tudnak látni, a hagyományos drótkötéses teheremelésről, a vízszintes irányú, akár nagy magasságú tárgymozgatásról át, az emelőkosaras munkavégzésig. Megrendeléseket kapnak vezető antennagyártó világcégektől, de más állami szervezetektől is, mint pl. az Antenna Hungária, vagy a Magyar Honvédség. Az elmúlt években ilyen munkákat végeztek Lengyelországban, Bulgáriában, Németországban és Csehországban, de megtalálták már Pápua Új-Guineából is a társaságot. A 2020-as évben egy új szolgáltatással színesítették a szolgáltatásait, az önkiszolgáló gépkocsi mosóval.



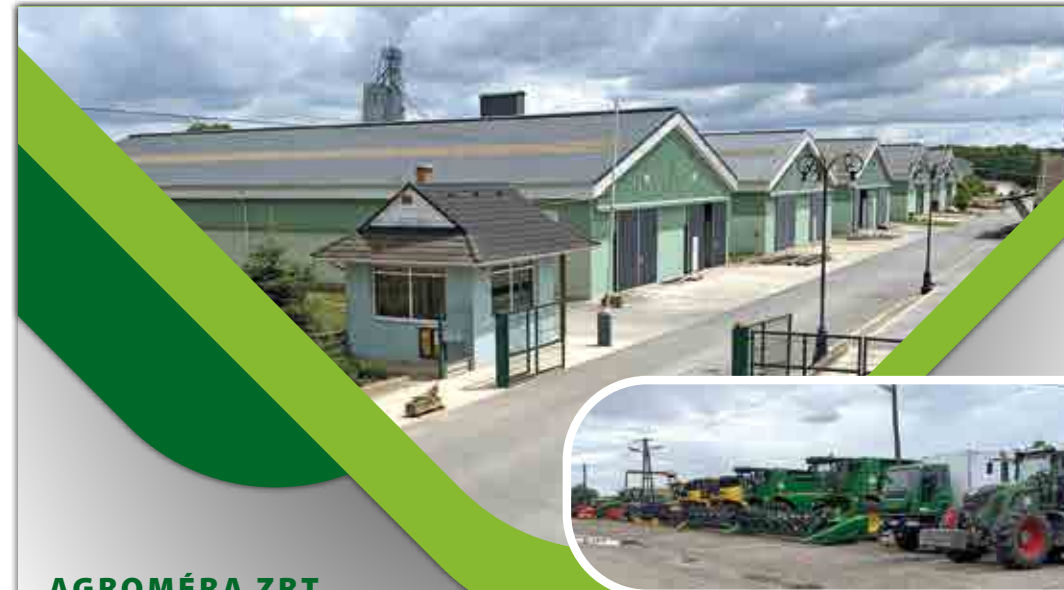
1095 Budapest, Mester utca 4. • Tel.: +36-1/215-5023  
 E-mail: [info@fakon.hu](mailto:info@fakon.hu)  
 2659 Érsekvadkert, Petőfi S. utca 2/a.



**FÉMSZERKEZET GYÁRTÁS, TECHNOLÓGIAÉPÍTÉS ÉS ÉPÜLETGÉPÉSZETI SZERELÉS, MŰSZAKI TANÁCSADÁS, TERVEZÉS, FEJLESZTÉS**  
**METAL CONSTRUCTION, TECHNOLOGY CONSTRUCTION AND BUILDING TECHNOLOGIES CONSULTING, DESIGN, DEVELOPMENT**

Cégünk több mint 30 éve áll megrendelőink rendelkezésére. Célunk mindig az ügyfeleink elvárásai szerint, megbízható minőségi szinten végezni munkánkat, legyen szó akár egyedi igény szerinti technológiai berendezések, épületgépészeti, csővezeték és technológia kivitelezéséről, vagy acélszerkezetek gyártásáról. Érsekvadkerti gyártóbázisunkon és a központi irodánkban kiváló szakembereink készséggel állnak az Önök rendelkezésére.

Our company is at disposal to the customers since 30 years. Our goal is always to fulfil the expectations of our customers, and carry out every work on a reliable quality level, either it's about custommade equipments, building technologies, pipelines, technological implementation or metal constructions. We offer You in Érsekvadkert on our manufacturing base and in the central office the excellent skills of experts.



## AGROMÉRA ZRT.

Az Agroméra zRt. több mint 30 éves múltra tekint vissza. A céget 1992-ben a helyi termelőszövetkezetből kiváló tagok alapították. A jogelőd Érsekvadkerti Mezőgazdasági és Szolgáltató Szövetkezet 1993-ban kezdte meg működését. A tulajdonosok 2000-ben teljes átalakulással megalapították az Agroméra Rt.-t. 2008. május 27-én a vállalkozás Agroméra zRt.-vé alakult. Jelenleg 312 részvényes van. A cég működési területe Érsekvadkert központtal tíz település közigazgatási határára terjed ki. A vállalkozás 2100 ha szántó, 1050 ha erdő és 250 ha gyeplélegelő művelési ágú termőföldet használ, mintegy kétezer tulajdonostól. A saját használaton kívül további 1200 ha-on végez teljeskörű integrációt. Az Agroméra zRt. tevékenységeit főágazati rendszerben működteti. Növénytermesztés, állattenyésztés, erdő- és vadgazdálkodás, valamint műszaki-szolgáltató részre tagozódik. Hagyományos mezőgazdasági nagyüzem. A fő mezőgazdasági tevékenység a növénytermesztés vetőmag előállításával, valamint ipari növények termesztésével. A kereskedelmi tevékenység kiterjedt, mely nagy mértékben befolyásolja a gazdálkodás eredményességét. Az eszköz ellátottság a világban fellelhető csúcstechnológiát fedi le a gépesítés egész területén. Tároló kapacitás 15 ezer tonna, melynek bővítése folyamatos. Éves szinten a fejlesztés mintegy 300-400 millió forintot tesz ki, többnyire saját erőből. Beruházási támogatást az elmúlt tíz évben a vállalkozás nem kapott.

A következő időszak fejlesztési célkitűzése a hatékonyság fokozása. Ennek érdekében növelni kell a tároló kapacitásokat, illetve új fejlődés tejház épül, valamint élelmiszer feldolgozás és takarmánykeverő üzem megépítése szerepel a tervek között. A géppark fejlesztése, és a kereskedelmi tevékenység kiterjesztése továbbra is elsődleges prioritást élvez.

Agroméra Zrt. has a history of more than 30 years. The company was founded by former members of the local producer's cooperative in 1992. Its legal predecessor, the Agricultural and Service Cooperative of Érsekvadkert started operating back in 1993. In 2000, the owners founded Agroméra Rt. (joint-stock company) with complete restructuring. On 27th May, 2008, the company was restructured into Agroméra Zrt. (private joint-stock company). It has 312 shareholders currently.

The area of the company's operation, with its centre in Érsekvadkert, covers the administrative area of ten towns. The company uses 2,100 hectares of arable land, 1,050 hectares of forest and 250 hectares of grassland-pasture belonging to the nearly two thousand owners. In addition to own use, it performs full-scale integration on an additional 1,200 hectares. Agroméra Zrt. performs its operations in a system of main sectors. They are divided into crop production, animal husbandry, forestry and game management, as well as technical and service sectors. It is a traditional large agricultural company. The main agricultural activity is crop production with seed production, as well as the production of industrial crops. The commercial activity is extensive, which greatly affects the profitability of farming. Our fleet of equipment has the world's most advanced technology, including all the machines and devices. The storage capacity is 15 thousand tons, and it is constantly expanded. About HUF 300 to 400 million is spent on development on an annual basis, mostly from own resources. The company has not received any investment grant during the last ten years.

The development goal for the next period is to increase efficiency. To this purpose, we need to increase the storage capacities, a new milking and dairy house is being built, and we plan to build a food processing and feed mixing plant. The development of the machinery and the expansion of the commercial activity remain our top priorities.

**Cím: 2659 Érsekvadkert, Központi telep 0236/3 hrsz.**  
**Tel.: +36-35/340-025 • E-mail: [kozpont@agromerazrt.hu](mailto:kozpont@agromerazrt.hu)**



## VASSZER-RAKTÁRTECHNIKA KFT.

Az 1990-ben alapított **Vasszer-Raktártechnika Kft.** napjainkban meghatározó szereplője a magyarországi raktártechnikai termékek és rendszerek gyártó és forgalmazó bázisának, jelenlétünk a nemzetközi piacokon is biztosított.

Vasszer-Raktártechnika Kft. magyar és angol tulajdonban lévő társaság.

Telephelyeinken a kor követelményeinek megfelelő technikai és technológiai környezet áll rendelkezésre, gyártó kapacitásunkat és termékkörünket folyamatosan fejlesztjük. Cégünk eredményes munkáját 55 fős, kvalifikált humán erőforrás biztosítja.

**Amit kínálunk:** minőségi salgó polcok, mini salgó polcok, csavarmentes salgó polcok, polcrendszerek, gördíthető polcos állványok, raklapos állványok, karos állványok, fémszekrények, MH box, múzeum-technológia.



Cím: 3100 Salgótarján, Erdész út 34. Tel.: +36 32 512-600, +36 32 512-610 Fax: +36 32 512-606

Web: [www.vasszer.hu](http://www.vasszer.hu) E-mail: [vasszer@vasszer.hu](mailto:vasszer@vasszer.hu)

Nagyker. raktár: 1149 Budapest, Egressy út 23-25. Tel./Fax: +36 1 363-3678

Tel.: +36 1 363-3682 E-mail: [nagyker@vasszer.hu](mailto:nagyker@vasszer.hu)



Fém- és elektronikai hulladék feldolgozása.  
Kevert hulladékok hidegüzemes feldolgozása  
darálásos technológiával, válogató berendezésekkel.

**REGY METAL**  
Kft.

3063 Jobbágyi, Apponyi út 109-111

Tel.: +36-32/475-024, 475-600 • Fax: +36-32/475-242

E-mail: [info@regymetal.hu](mailto:info@regymetal.hu) • [www.regymetal.hu](http://www.regymetal.hu)



**Szuha Környezetvédelmi Kft.**  
3063 Jobbágyi, Apponyi út 90.  
Tel.: +36-32/475-381 • Fax: +36-32/475-269  
E-mail: [info@szuhakft.hu](mailto:info@szuhakft.hu) • [www.szuhakornyezvetvedelmi.hu](http://www.szuhakornyezvetvedelmi.hu)



Tevékenységeink közé tartozik:

- hulladékszállítás
- konténeres építési törmelékszállítás
- konténerek bérbeadása
- gépi földmunkák

# CS+E

Épületgépészeti és Szolgáltató Kft.

3043 Egyházasdengeleg, Rákóczi út 101.

Tel.: +36-32/480-426

E-mail: [dcsaba61@gmail.com](mailto:dcsaba61@gmail.com)

# CS+E





**TISZTELT ÉRDEKLŐDŐ!  
DEAR VISITOR!**

Az 1954-ben alakult Ipoly Cipőgyár Kft. fő profilját kezdetektől fogva a lábbeli gyártás képezi. Jelenleg a vállalkozás piacvezető a hazai cipőiparban.

Az éves szinten 150 ezer pár körüli kapacitással rendelkező társaság termékei az egész országban ismertek és keresettek. 2013-ban megkezdtük a minősített munkavédelmi kesztyűk, és döntően rendészeti igények szerinti bőrtermékek gyártását.

Az üzleti életben Társaságunk kiszámítható és hosszú távú partnerségre törekszik, az EN ISO 9001 szabvány és a NATO AQAP 2110 minőségirányítási rendszerek alapján dolgozik.

Szélesebb körű modellválaszték megismerése céljából kérjük, látogassa meg webshopunkat, és kérje munkatársaink szakszerű tájékoztatását.

Ipoly Cipőgyár Ltd. was established in 1954 and since the beginning, it has been characterized by footwear production. The company is currently the market leader in the domestic footwear industry.

With an annual capacity of around 150,000 pairs, the company's products are known and sought after throughout the country. In 2013, our company started to produce qualified safety gloves and leather products primarily by law enforcement needs.

In business, our Company aspires predictable and long-term partnerships working to EN ISO 9001 and NATO AQAP 2110 quality management systems.

If you are interested in further details of our model range, please visit our webshop or contact our expert colleagues.

Ipoly Cipőgyár Kft.  
2660 Balassagyarmat, Madách u. 2.  
Tel./Fax: +36-35/501-279  
+36-35/501-278  
E-mail: ertvez@ipolycipoo.hu  
Honlap: www.ipolycipoo.hu

ELÉRHETŐSÉG  
CONTACT  
DETAILS ARE

Ipoly Shoefactory Ltd.  
2660 Balassagyarmat, Madách u. 2.  
Phone/Fax: +36-30/270-6065  
+36-35/501-279  
E-mail: kkmov@ipolycipoo.hu  
Website: www.ipolycipoo.hu





**ÉSZAK  
TÉRKŐ**  
eszak-terko.hu

Cégünk andezit kő bányászatával, feldolgozásával, értékesítésével és szállításával foglalkozik. A fő profilunk vasúti ágyazati-, út-, és csarnok alap készítéshez szükséges zúzottkő.

Our company deals with the mining, processing, selling and transporting of andesite stone. Our main business is the crushed stone necessary for railway ballasting, road and hall foundations.

**Észak-Térkő Kft.** • Cím: 3170 Szécsény, Tánacsics Mihály út 3.  
Telephely: 3175 Nagylóc-Zsunypusztá, Kőbánya • E-mail: eszakterko@gmail.com  
Mobil: +36-20/275-7343; +36-20/275-7434

## Tartalomjegyzék

*Magyar Tájakon*  
*Hungarian Lands*

SIC Hungary Kft.	Borító 1.	Agroméra zRt.	43.
Elnöki köszöntő	1.	Vasszer-Raktártechnika Kft.	44.
Nógrád megye bemutatása	2-23.	REGY METAL Kft. – SZUHA KÖRNYEZETVÉDELMI Kft.	44.
Fort-Bau Zrt. - Castellum Hotel Hollókő****	24-25.	CS+E Kft.	45.
Hungary Enbi Kft.	26-27.	Ipoly Cipőgyár Kft.	46.
BABLENA TRADE Kft.	28-29.	Észak-Térkő Kft.	46.
Zentis Hungária Bt.	30.	Tartalomjegyzék	47.
Nógrád „kas” Épületfelújító és Szigetelő Kft.	31.	Bátonyterenyé - Viessmann Modellgyártó Kft.	48.
Biomed Kft.	32.	P92 Prónay-kastély Kft.	Borító 2.
DIA-SPEED Kft.	33.		
Wamsler SE Háztartástechnikai Európai Rt.	34.		
Schneider-Terv Bt.	35.		
Silver 2009 Építő és Szolgáltató Kft.	36.		
Villámszer Kft.	37.		
Tarján Acél Kft.	38.		
B&B Salgó Kft.	39.		
MARKETINFO Kft.	40.		
MAXI-SZER Kft.	41.		
Nordtechnik Kft.	42.		
FAKON Vállalkozási Kft.	42.		

### Impresszum

#### Nógrád megye 2021-2022

Kiadó: Magyar Tájakon Kiadó Kft.  
Kiadásért felelős: a Kft. ügyvezetője

Szerkesztőség:

4400 Nyíregyháza, Fazekas János tér 17. sz. 5. em. 47.  
Telefon: +36-42/784-350, +36-70/772-4904  
E-mail: szerkesztoseg@magyartajakon.hu

**Web: www.magyartajakon.hu**

Weboldalunk a kiadvány oldalaira kattintva megtekinthetik a Nógrád Megyei Önkormányzat, illetve a bemutatkozó cégek honlapját.

Angol fordítás: TIT Fordítóiroda, Nyíregyháza

Nógrád megye bemutatásának szöveges tartalma, fotók:  
Nógrád Megyei Önkormányzat

A Nógrád megye 2021-2022 kiadvány a Magyar Tájakon Kiadó Kft. tulajdona.

A Magyar Tájakon Kiadó Kft. írásos engedélye nélkül tilos a Nógrád megye 2021-2022 kiadvány szerkezetének és arculatának másolása, tartalmi elemeinek felhasználása bármilyen céllal.



# Bátonyterenye

Bátonyterenye, a kb. 12 ezer lelkes nógrádi kisváros a Mátra ölelésében fekszik a 21-es számú főútvonal mentén a híres Mátraverebély-Szentkút Nemzeti Kegyhely szomszédságában. Egykoron négy településrész, Nagybátony, Kisterenye, Maconka és Szúpaták egyesítésével jött létre és ezek a településrészek máig értékes emlékeket őriznek.

A térség fejlődését a szénbányászat indította el, mely közel másfél évszázadon keresztül biztosította a stabil gazdasági és szociális háttérrel, családok ezreit vonzotta a Mátra északi vidékére a munka, a jobb megélhetés lehetősége. A minden évszakban kirándulásra csábító hegyek, a természeti kincsek és a történelmi emlékek marasztalják a látogatókat a városban és környékén.

Az egykori virágzó bányászváros ma már csak bizonyos részeiben hordozza a szénbányászat jegyeit, gazdaságának motorját a helyben működő cégek alkotják és a jövőben ígéretes potenciált jelent az egyre bővülő ipari területek kialakítása is.

A Nógrádi Szabad Vállalkozási Zóna kiemelt piaci szereplői és egyben a legnagyobb foglalkoztatók a városban a Viessmann Modellgyártó Kft., a Besser Hungária Műanyagipari Kft., a Bátor-Metall Kft., a KTS Metalltechnik Kft., valamint a Steelvent Zrt. helyi egysége, a Villámszer Kft., a Bátortrade Kft., az Alukov Hungária Kft., a Flex-Coop Kft. és az EMR Kft.

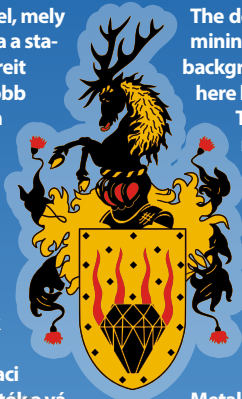
Bátonyterenye is a small town of Nógrád county with a population of 12,000 which is located near the Mátra and along the main road No. 21. Also the famous Mátraverebély-Szentkút National Shrine is in the neighborhood. The city consists of four small villages like Nagybátony, Kisterenye, Maconka and Szúpaták.

The development of the region was started by coal mining which provided a stable economic and social background for a century. Thousands of families came here because of the work and a better livelihood.

The mountains, natural treasures and historical monuments are tempt the tourists in all seasons.

The formerly mining town now bears the marks of coal mining only in certain parts. The economy is working by local companies and the development of industrial areas has promising potential in the future.

The biggest companies of the Nógrád Free Enterprise Zone and the largest employers in the city are Viessmann Modellgyártó Kft., Besser Hungária Műanyagipari Kft., Bátor-Metall Kft., KTS Metalltechnik Kft., and the local unit of Steelvent Zrt., Villámszer Kft., Bátortrade Kft., Alukov Hungária Kft., Flex-Coop Kft. and EMR Kft.



**Maconkai-víztározó és tórendszer**  
(Kővári József fotója)



**Gyürky-Solymossy Kastély**



**Városnapi rendezvény**



**Városháza**





PRÓNAY-KASTÉLY  
ALSÓPETÉNY

[www.pronaykastely.hu](http://www.pronaykastely.hu)

Otthont adunk élete legfontosabb eseményeinek.



SZERETETTEL VÁRJUK ALSÓPETÉNYBEN!



[www.alsopetenyszallas.hu](http://www.alsopetenyszallas.hu)  
[www.mierteppennograd.hu](http://www.mierteppennograd.hu)  
+36 20 22 33 441



Alsópetényi  
Vendégházak





[www.magartajakon.hu](http://www.magartajakon.hu)